

**Bruno Grégoire et Anne Segal**

## **Petr ou les lueurs de la ville**

Changer de nuit, changer de lune,  
tout est affaire de bitume – ici enfin  
les mesures du grand Coltrane épousent  
le premier film jamais tourné.

Des trottoirs, des terrasses, des yeux,  
des lèvres – *Quoi ? quelque chose*  
dont garder l'odeur du détail,  
la fumée qu'on partage  
avec le cuir des fauteuils d'un bar de nuit.

D'un simple geste pris au vol  
s'écrit un récit encore  
qui prendra la vie bien entière,  
l'absence d'âge dans ses mains,  
une distance discrète aussi  
entre soi et le monde.

Bruno Grégoire, poète, traducteur et photographe, est né en 1960. On trouve la plupart de ses livres, dont le plus récent, *L'épingle du jeu* suivi de *Sans*, aux éditions Obsidiane. Du poète mexicain José Carlos Becerra, qu'il traduit avec Jean-François Hatchondo et auquel Petr Král a consacré une étude en 2014 (in *Europe* n°1026), paraît ces jours-ci *Comment retarder l'apparition des fourmis*, aux éditions La Barque.

Anne Segal est née en 1961. Un temps comédienne, elle a aussi prêté sa voix à de nombreux poètes, et mène régulièrement des entretiens autour de la poésie pour le site de *Télérama*. Elle a elle-même publié des poèmes dans les revues *Secousse* et *Europe*.